

VERSLAG

over de jaarrekening van de Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden betreffende het begrotingsjaar 2009, vergezeld van de antwoorden van de Stichting

(2010/C 338/27)

INHOUD

	<i>Paragraaf</i>	<i>Bladzijde</i>
INLEIDING	1-2	156
BETROUWBAARHEIDSVERKLARING	3-12	156
OPMERKINGEN OVER HET BUDGETTAIR EN FINANCIËEL BEHEER	13-14	157
ANDERE AANGELEGENHEDEN	15-17	157
Tabel		158
Antwoorden van de Stichting		161

INLEIDING

1. De Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden (hierna: „Stichting”), gevestigd te Dublin, werd opgericht bij Verordening (EEG) nr. 1365/75 van de Raad van 26 mei 1975 ⁽¹⁾. Zij heeft ten doel bij te dragen aan het uitwerken en verwezenlijken van betere levens- en arbeidsomstandigheden in de Unie door de ontwikkeling en verspreiding van kennis op dit gebied ⁽²⁾.

2. De begroting 2009 van de Stichting beliep 20,2 miljoen euro, tegen 21 miljoen euro het voorgaande jaar. Aan het eind van het jaar had de Stichting 94 personeelsleden in dienst, tegen 87 het voorgaande jaar.

BETROUWBAARHEIDSVERKLARING

3. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 287, lid 1, tweede alinea, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie controleerde de Rekenkamer de jaarrekening ⁽³⁾ van de Stichting, die bestaat uit de „financiële staten” ⁽⁴⁾ en de „verslagen over de uitvoering van de begroting” ⁽⁵⁾ betreffende het per 31 december 2009 afgesloten begrotingsjaar, alsmede de wettigheid en regelmatigheid van de onderliggende verrichtingen bij die rekening.

4. Deze betrouwbaarheidsverklaring is krachtens artikel 185, lid 2, van Verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002 van de Raad ⁽⁶⁾ aan het Europees Parlement en de Raad gericht.

De verantwoordelijkheid van de directeur

5. Als ordonnateur voert de directeur de begroting aan de ontvangsten- en uitgavenzijde uit overeenkomstig de financiële regeling van de Stichting, onder zijn eigen verantwoordelijkheid en binnen de grens van de toegekende kredieten ⁽⁷⁾. De directeur is verantwoordelijk voor het opzetten ⁽⁸⁾ van de organisatorische structuur en van de systemen en

procedures voor beheer en interne controle die van belang zijn om definitieve rekeningen ⁽⁹⁾ te kunnen opstellen die geen afwijkingen van materieel belang als gevolg van fraude of fouten bevatten en om te verzekeren dat de onderliggende verrichtingen bij deze rekeningen wettig en regelmatig zijn.

De verantwoordelijkheid van de Rekenkamer

6. De Rekenkamer heeft de verantwoordelijkheid om op basis van haar controle een verklaring af te geven over de betrouwbaarheid van de jaarrekening van de Stichting en over de wettigheid en regelmatigheid van de onderliggende verrichtingen bij die rekening.

7. De Rekenkamer heeft haar controle uitgevoerd overeenkomstig de internationale controlestandaarden en de regels inzake beroepsethiek van IFAC en ISSAI ⁽¹⁰⁾. Volgens die standaarden moet de Rekenkamer voldoen aan ethische voorschriften en de controle zodanig plannen en uitvoeren dat redelijke zekerheid wordt verkregen dat de rekeningen geen afwijkingen van materieel belang bevatten en de onderliggende verrichtingen wettig en regelmatig zijn.

8. De controle van de Rekenkamer houdt in dat procedures worden uitgevoerd om controle-informatie te verkrijgen over de bedragen en mededelingen in de rekeningen en over de wettigheid en regelmatigheid van de onderliggende verrichtingen daarbij. De keuze van de procedures is afhankelijk van haar controleoordeel, waaronder de beoordeling van de risico's van afwijkingen van materieel belang in de rekeningen of van onwettige of onregelmatige verrichtingen als gevolg van fraude of fouten. Bij deze risicobeoordelingen wordt gekeken naar de interne controle met betrekking tot de opstelling en presentatie van de rekeningen door de entiteit om controleprocedures op te zetten die onder de gegeven omstandigheden adequaat zijn. De controle van de Rekenkamer houdt tevens een beoordeling in van de geschiktheid van de gehanteerde grondslagen voor financiële verslaglegging en de redelijkheid van de door de leiding gemaakte boekhoudkundige schattingen, evenals een beoordeling van de algehele presentatie van de rekeningen.

9. De Rekenkamer is van oordeel dat de verkregen controle-informatie toereikend is en geschikt als grondslag voor de navolgende oordelen.

⁽¹⁾ PB L 139 van 30.5.1975, blz. 1.

⁽²⁾ Ter informatie geeft de tabel een overzicht van de bevoegdheden en activiteiten van de Stichting.

⁽³⁾ Bij deze rekening is een verslag gevoegd over het budgettaire en financieel beheer tijdens het jaar, dat onder meer de uitvoeringsgraad van de kredieten vermeldt en beknopte informatie geeft over de kredietoverschrijvingen tussen de verschillende begrotingsonderdelen.

⁽⁴⁾ De financiële staten omvatten de balans en de economische resultatenrekening, de tabel van de kasstromen, de staat van de veranderingen van het eigen vermogen en de bijlage bij de financiële staten met een beschrijving van de voornaamste grondslagen voor financiële verslaglegging en andere toelichtingen.

⁽⁵⁾ De verslagen over de begrotingsuitvoering omvatten ook de resultatenrekening van de begrotingsuitvoering en de bijlage daarbij.

⁽⁶⁾ PB L 248 van 16.9.2002, blz. 1.

⁽⁷⁾ Artikel 33 van Verordening (EG, Euratom) nr. 2343/2002 van de Commissie van 19 november 2002 (PB L 357 van 31.12.2002, blz. 72).

⁽⁸⁾ Artikel 38 van Verordening (EG, Euratom) nr. 2343/2002.

⁽⁹⁾ De regels inzake de rekening en verantwoording en de boekhouding van de agentschappen zijn vastgelegd in hoofdstuk 1 van titel VII van Verordening (EG, Euratom) nr. 2343/2002, zoals laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 652/2008 van 9 juli 2008 (PB L 181 van 10.7.2008, blz. 23), en zijn als zodanig opgenomen in het financieel reglement van de Stichting.

⁽¹⁰⁾ Internationale Federatie van Accountants (IFAC) en Internationale Standaarden van Hoge Controle-instanties (ISSAI).

Oordeel over de betrouwbaarheid van de rekeningen

10. Naar het oordeel van de Rekenkamer geeft de jaarrekening van de Stichting ⁽¹¹⁾ op alle materiële punten een getrouw beeld van haar financiële situatie per 31 december 2009 en van de resultaten van haar verrichtingen en kasstromen in het op die datum afgesloten jaar, overeenkomstig de bepalingen van haar financieel reglement.

Oordeel over de wettigheid en regelmatigheid van de onderliggende verrichtingen bij de rekeningen

11. Naar het oordeel van de Rekenkamer zijn de onderliggende verrichtingen bij de jaarrekening van de Stichting betreffende het per 31 december 2009 afgesloten begrotingsjaar op alle materiële punten wettig en regelmatig.

12. De hierna volgende opmerkingen doen niets af aan het oordeel van de Rekenkamer.

OPMERKINGEN OVER HET BUDGETTAIR EN FINANCIËEL BEHEER

13. In strijd met artikel 19 van het financieel reglement van de Stichting bevatte de begroting geen specifieke onderdelen voor de diverse programma's die worden gefinancierd met bestemmingsontvangsten. Voor een met bestemmingsontvangsten gefinancierd programma deed de Stichting bovendien een vast-

legging van 184 000 euro, hoewel de werkelijk ontvangen bestemmingsontvangsten slechts 29 000 euro bedroegen.

14. Er deden zich significante vertragingen voor bij de opstelling en presentatie van de rekeningen van de Stichting. De oorspronkelijk door de Stichting gepresenteerde voorlopige rekeningen bevatten ernstige tekortkomingen, hetgeen wijst op significante gebreken in de financiële organisatie van de Stichting.

ANDERE AANGELEGENHEDEN

15. De Stichting had eind 2009 nog geen systeem ingevoerd voor de registratie en analyse van de uitzonderingen op haar vaste beleidslijnen en procedures (register van uitzonderingen), ondanks de aanbevelingen van de dienst Interne audit en de Rekenkamer.

16. Bij zeven gecontroleerde procedures voor personeelsselectie was er geen bewijs dat de drempelvoorwaarden waaraan kandidaten moesten voldoen om te worden uitgenodigd voor een gesprek of om te worden opgenomen op de reservelijst, door het selectiecomité waren vastgesteld voordat het de sollicitaties had bestudeerd. Deze praktijken brengen de doorzichtigheid van de wervingsprocedures in het gedrang.

17. Een openbare aanbestedingsprocedure ⁽¹²⁾ bleek bij controle fouten en anomalieën in de evaluatie te bevatten die ten koste van de kwaliteit van de procedure gingen.

Dit verslag werd door kamer IV onder voorzitterschap van de heer Igors LUDBORŽS, lid van de Rekenkamer, te Luxemburg vastgesteld op haar vergadering van 12 oktober 2010.

Voor de Rekenkamer

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

President

⁽¹¹⁾ De definitieve jaarrekening is op 29 juli 2010 opgesteld en op 2 augustus 2010 bij de Rekenkamer ingekomen. De definitieve jaarrekening wordt geconsolideerd met die van de Commissie, en vervolgens voor 15 november van het volgende jaar in het Publicatieblad van de Europese Unie bekendgemaakt. Ze is te vinden op de website <http://eca.europa.eu> of op <http://www.eurofound.europa.eu>.

⁽¹²⁾ Procedure voor het plaatsen van een overheidsopdracht voor cateringdiensten ter waarde van 122 000 euro (contract nr. 09-1400-01).

Tabel

Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden (Dublin)

Bevoegdheden van de Unie volgens het Verdrag	Bevoegdheden van de Stichting (Verordening (EEG) nr. 1365/75 van de Raad, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1111/2005)		Organisatie	In 2009 (2008) ter beschikking van de Stichting gestelde middelen	Geleverde producten en diensten
De Unie en de lidstaten stellen zich, indachtig sociale grondrechten zoals vastgelegd in het op 18 oktober 1961 te Turijn ondertekend Europees Sociaal Handvest en in het Gemeenschaps-handvest van de sociale grondrechten van de werkenden van 1989, ten doel de bevordering van de werkgelegenheid, de gestage verbetering van de levensomstandigheden en de arbeidsvoorwaarden, zodat de onderlinge aanpassing daarvan op de weg van de vooruitgang wordt mogelijk gemaakt, alsmede een adequate sociale bescherming, de sociale dialoog, de ontwikkeling van de menselijke hulpbronnen om een duurzaam hoog werkgelegenheids niveau mogelijk te maken, en de bestrijding van uitsluiting. (Artikel 151 van het VWEU)	Doelstelling De Stichting heeft als opdracht betere levens- en arbeidsomstandigheden te verwezenlijken door de ontwikkeling en verspreiding van de relevante kennis op dit gebied. Zij dient zich in het bijzonder bezig te houden met: — de arbeids-omstandigheden van de mens, — de organisatie van het werk en met name de wijze waarop gestalte wordt gegeven aan de arbeidstaak, — de specifieke problemen van bepaalde categorieën werknemers, — de aspecten op lange termijn van de milieuverbetering, — de spreiding van de menselijke activiteiten in de tijd en in de ruimte.	Taken — De uitwisseling van informatie en ervaring op deze gebieden bevorderen; — de contacten tussen universiteiten, studie- en onderzoeksinstituten, overheidsinstellingen en organisaties uit het sociaaleconomische leven vergemakkelijken; — studies (laten) verrichten en bijdragen tot de verwezenlijking van proefprojecten; — zo nauw mogelijk samenwerken met de in de lidstaten en op internationaal niveau bestaande gespecialiseerde instellingen.	1. Raad van bestuur — Per lidstaat: één vertegenwoordiger van de regering, één vertegenwoordiger van de werkgeversorganisaties en één vertegenwoordiger van de werknemersorganisaties; — drie vertegenwoordigers van de Commissie. 2. Presidium van de raad van bestuur — Bestaat uit elf leden: drie leden van elk van de sociale partners en de regeringen, twee van de Commissie; — houdt toezicht op de uitvoering van besluiten van de raad van bestuur en neemt in de tijd tussen twee vergaderingen van de raad van bestuur alle voor het beheer noodzakelijke maatregelen. 3. Directeur Benoemd door de Commissie op basis van een door de raad van bestuur ingediende kandidatenlijst; voert de beslissingen van de raad van bestuur en van het presidium van de raad van bestuur uit en leidt de Stichting. 4. Comité van deskundigen Bestaat uit maximaal drie leden van de Commissie, regeringen en de sociale partners, en heeft tot doel advies te geven over de uitvoering van grote projecten en over de evaluatie van de resultaten ervan.	Begroting 20,2 (21,0) miljoen euro. Personeelsbestand per 31 december 2009 101 posten opgenomen in de lijst van het aantal ambten, waarvan 81 (78) bezet. Andere dienstverbanden: gedetacheerde nationale deskundigen: 0 (0) arbeidscontractanten: 13 (9) Totaal aantal personeelsleden: 94 (87), waarvan er — 62 (56) uitvoerende, — 28 (27) administratieve, en — 4 (4) gemengde taken vervullen.	Toezicht en onderzoeken: Netwerk van Europese waarnemingscentra (NEO): — Europese waarnemingspost voor arbeidsverhoudingen (EIRO): 507 maal informatie bijgewerkt; vijf representativiteitsonderzoeken; jaarlijkse bijwerking van gegevens over loon en werktijd; jaarlijkse evaluatie van arbeidsverhoudingen; — Europees waarnemingscentrum voor arbeidsomstandigheden (EWCO): 123 maal informatie bijgewerkt; vergelijkende analyses over beroepsbevordering van migrerende werknemers en zelfstandigen; — „European Restructuring Monitor” (ERM): 2 176 informatiebladen over herstructurering; zes vergelijkende analyses. Onderzoeken: — tweede Europees onderzoek inzake levenskwaliteit: overzichtsverslag, gebaseerd op 35 000 interviews in 31 landen, gepubliceerd. Secundaire analyseverslagen over gezinsleven en werk, subjectief welzijn, kwaliteit van maatschappij en openbare diensten, en sociale uitsluiting.

Bevoegdheden van de Unie volgens het Verdrag	Bevoegdheden van de Stichting (Verordening (EEG) nr. 1365/75 van de Raad, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1111/2005)		Organisatie	In 2009 (2008) ter beschikking van de Stichting gestelde middelen	Geleverde producten en diensten
			5. Externe controle Rekenkamer. 6. Kwijtingverlenende autoriteit Parlement, op aanbeveling van de Raad.		— vijfde Europees onderzoek naar arbeidsomstandigheden: voorbereiding van veldwerk. — Europees bedrijfsonderzoek: veldwerk afgerond in 30 landen; eerste resultaten (samenvatting) gepubliceerd. Werkgelegenheid en concurrentievermogen: — case studies voor de „European Restructuring Monitor”; — impact van de globalisering op geselecteerde sectoren (bijdrage aan de sectoronderzoeken van DG Werkgelegenheid); — zwartwerk (maatregelen van 27 landen); — de economische crisis en werkgelegenheid (rapport „Restructuring in recession” (herstructurering tijdens recessie)). Arbeidsverhoudingen en ontwikkeling van de werkplek: — arbeidsomstandigheden en sociale dialoog; — wereldwijde vergelijking van arbeidsomstandigheden; — arbeidsverhoudingen en duurzaamheid; — statuut van de Europese vennootschap; — de nationale systemen van arbeidsverhoudingen in de EU; — verbanden tussen kwaliteit van het werk en prestaties. Sociale samenhang en levenskwaliteit: — initiatieven van bedrijven om werk en zorg met elkaar te combineren; — rol van lokale instanties bij de integratie van migrerende werknemers;

Bevoegdheden van de Unie volgens het Verdrag	Bevoegdheden van de Stichting (Verordening (EEG) nr. 1365/75 van de Raad, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1111/2005)		Organisatie	In 2009 (2008) ter beschikking van de Stichting gestelde middelen	Geleverde producten en diensten
					— actieve integratie van jongeren met een handicap; — monitoren van de levenskwaliteit in Europa; — trends in mobiliteit. Communicatie en uitwisseling van ideeën en ervaring: 152 443 gedrukte publicaties verspreid; 637 nieuwe gedrukte en webpublicaties; 803 contacten en informatiebijeenkomsten met beleidsmakers op Europees niveau; 1,6 miljoen gebruikerssessies; persactiviteiten waarmee 114 miljoen Europese burgers werden bereikt; 272 informatieverzoeken van journalisten; promotiecampagnes: twee hulppakketten (recessie, armoede en sociale uitsluiting); — Forum 2009: „Global recession — Europe's way out” (Wereldwijde recessie — Europa's uitweg); — reeks seminars van de Stichting: „Maintaining employment in times of crisis” (behoud van werkgelegenheid in tijden van crisis); — 23 tentoonstellingen en 40 bezoeken aan de Stichting.

Bron: Door de Stichting verstrekte gegevens.

ANTWOORDEN VAN DE STICHTING

13. Eurofound zal in toekomstige begrotingen zorgen voor een voldoende gedetailleerde weergave van de financiële programma's voor bestemmingsontvangsten.

Op het moment waarop de betalingsverplichting die in de opmerking genoemd wordt, werd aangegaan, was een juridisch bindende overeenkomst met de financierende partij ter hoogte van 184 000 euro van kracht. Op basis van deze overeenkomst werd 29 000 EUR ontvangen in 2009 en het resterende bedrag van 155 000 EUR zal worden ontvangen in november 2010. Bovendien was voor deze betalingsverplichting van 184 000 euro geen enkele betaling gedaan in 2009. Desalniettemin zal Eurofound ervoor zorgen dat in de toekomst kredieten alleen beschikbaar worden gemaakt wanneer het de corresponderende bestemmingsontvangsten ontvangen heeft.

14. Eurofound zal door extra training en middelen zorgen voor een juiste tenuitvoerlegging van de jaarafsluiting en voor naleving van de uiterste termijnen voor de indiening van de rekeningen.

15. Eurofound heeft op 1 juli 2010 een uitzonderingenregister ingevoerd.

16. In alle gevallen zijn de drempelvoorwaarden vastgesteld aan het begin van de wervingsprocedure. Eurofound zal ervoor zorgen dat dit gedocumenteerd wordt in de verslagen van de jury's.

17. Eurofound zal zich inspannen om zijn evaluatie- en beroepsprocedures te verbeteren en dergelijke fouten in de toekomst te vermijden.
